

# Editorial : hier et aujourd'hui

Autor(en): **Jean des Neiges / Brodard, Jean**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **27 (1999)**

Heft 106

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-244108>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## EDITORIAL

### HIER et AUJOURD'HUI



Nous sommes en 1999. Une magnifique journée de mai bien appréciée après la série pluvieuse dont nous avons été gratifiés dès le 10 mai à ce jour 20 mai. Et comme la rédaction de "L'Ami du Patois" du 2ème trimestre de cette année arrive, nous regardons ce que nous avons de disponible pour intéresser nos amis du patois. Sur notre table de travail nous remarquons un petit livre que notre ami Aloys, retraité érudit, à la mémoire aussi fidèle que son amitié, ce qui n'est pas peu dire, nous a

remis. C'est ce qu'il utilisait il y a plus de quarante ans, lorsque, comme instituteur, il enseignait aux enfants du village où il était régent de tous les enfants, dès l'âge de sept à 16 ans, toutes catégories d'âges et de sexes confondus.

On peut se demander aujourd'hui, ce que l'on pouvait enseigner hier à nos écoliers. Nous avons pour vous chers amis ouvert ce modeste volume de 123 pages format (11,5 X 17,5) qui pourrait de nos jours encore remplir le même rôle bienfaisant comme il le faisait hier (il y a cinquante ans) tant il est vrai que la valeur n'attend pas le nombre des années.

Pour vous en convaincre nous reproduisons deux pages ci-après.

Au risque de blesser la modestie de notre ami Aloys, nous vous le présentons, puisqu'en plus de nous faire l'honneur de son amitié, c'est un collaborateur occasionnel de notre périodique, un grand défenseur en fait de notre patois qu'il parle très bien, en connaît son armature, auteur qu'il est d'un dictionnaire resté à l'état de feuilles dactylographiées, mais riche du savoir de son auteur, comme de sa sagacité à avoir repéré les perles oubliées et trouvées dans de semblables ouvrages déjà parus.

Plus d'une fois membre du Jury littéraire lors des concours romands de patois, quand il n'en était pas le président, c'est dire que cet homme à la culture enviable, se trouve également tout à son aise en face de claviers d'instruments comme l'orgue ou le piano, où le geste du directeur de chœur s'allie au chant de l'instrument.

Merci, cher ami, de ta collaboration aussi discrète qu'efficace, qui, j'en suis certain, réjouit tous nos amis du patois quels qu'ils soient.

Et aujourd'hui ?

Dans notre bibliothèque, nous avons trouvé un ouvrage assez extraordinaire "*Vivez pleinement votre vie*" (Presse de la cité, 116 rue du Bac, Paris) de Normann Vincent Pearle. Nous ne voulons, ni vous présenter l'auteur qui est américain, ni vous décrire le livre, mais simplement vous livrer la lettre qu'il adresse à tous ses ami(e)s lectrices ou lecteurs, avec les 11 "commandements" *pour vivre pleinement votre vie*", le reste vous sera donné par surcroît !

*Jean des Neiges.*



*Fédération Romande  
et Interregionale  
des Patoisants*

**SEANCE DU CONSEIL  
LAUSANNE - 8 MAI 1999**

**Procès-verbal (résumé)**

Sur les 19 convocations à la séance du Conseil du 8 mai dernier, envoyées le 17.04.1999, seuls 10 membres ont répondu à l'appel, et 4 se sont excusés ou fait remplacer.

Après les souhaits de bienvenue du nouveau président Norbert Brahier, suit la présentation du nouveau secrétaire Charly Seidler et afin de faire plus ample connaissance chacun est invité à faire de même.

**Procès-verbal de la séance du 13 juin 1998.**

Rédigé par Mme Rose-Claire Schüle, le secrétaire en donne connaissance. Ce rapport est accepté avec remerciements à son auteur, pour tout le travail effectué en tant que secrétaire et présidente par intérim.